|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| exercices de français | C:\Users\aw670\Documents\baguettes\290119\ecole2.png  C:\Users\aw670\Documents\baguettes\290119\back-to-school-funny-retour-en-cours-amusant.jpeg | niveau 2 |

BON COURAGE!!! (sg)

småprata; fråga varandra, prata om helgen som varit;

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **raconte ce que tu as fait samedi matin à 06h00** | **quel temps est-ce qu’il a fait ce week-end ?** | **qu’est-ce que vous avez acheté ce week-end ?** | **demande ce qu’a fait ton camarade dimanche** |
| **un évènement drôle/sympa le week-end passé** | **qu’est-ce qui s’est passé en Suède ce week-end ?** | **raconte ce que tu as fait ce week-end** | **vous avez fait du sport ce week-end ?** |
| **qu’est-ce que vous n’avez pas fait ce week-end ?** | **un résultat sportif important ce week-end ?** | **qu’est-ce que vous avez regardé à la télé ce week-end ?** | **quelque chose que tu n’as pas aimé ce week-end ?** |
| **demande ce qu’a fait ton camarade vendredi soir** | **qu’est-ce qui s’est passé dans le monde ce week-end ?** | **qu’est-ce que vous avez mangé ce week-end ?** | **vous vous êtes couchés à quelle heure samedi soir ?** |
| **parfois**  **souvent**  **ne....jamais**  **peut-être**  **rarement**  **toujours** | **vendredi**  **soixante-quatorze**  **étonné**  **une clé**  **trouver**  **18.15** | **konstig**  **hemsk**  **elak**  **snäll**  **arg**  **ledsen**  **glad** | **rolig**  **otrolig**  **trött**  **fattig**  **rik**  **dum** |

**sporta**

|  |  |
| --- | --- |
| sportar du mycket Céline? |  |
| nej inte så mycket och du? |  |
| ja, jag sportar varje dag |  |
| vad håller du på med för slags sport? |  |
| på måndagar spelar jag tennis med Maria |  |
| och på tisdagar spelar du golf med min bror? |  |
| ja, just det, och på tisdagkvällar styrketränar jag |  |
| jag simmar lite på tisdagkvällar |  |
| åh, jag går till badhuset på onsdagmorgonar |  |
| jag gillar att simma |  |
| ja, det är trevligt, det är en bra sport |  |
| och vad gör du på onsdag eftermiddag? |  |
| jag klättrar med Laurence |  |
| det är en mästarinna det! |  |
| ja, hon har vunnit många medaljer |  |
| och på torsdagarna vilar du dig? |  |
| åh nej, på torsdagar spelar jag ishockey |  |
| går du till skridskobanan? |  |
| ja, och ibland på vintern åker vi skridskor på sjön |  |
| spelar du inomhushockey också? |  |
| nej inte ofta, men på fredagar spelar jag curling |  |
| vad håller du på med för sport på lördagar? |  |
| på lördagar gympar jag |  |
| och på söndagar? sportar du då också? |  |
| absolut, jag joggar och jag spelar volleyboll |  |
| hör du, du är en riktig sportkvinna du! |  |
| tja, jag tycker bra om sport och om fysiska aktiviteter |  |
| bra, nu skall vi gå och spela bowling! |  |
| ok, det är kul! |  |

**gå och ta en glas**

|  |  |
| --- | --- |
| tjenare Christian! vad gör du? |  |
| tjenare Sophie! jag gör ingenting särskilt och du? |  |
| inte jag heller, skall vi gå och dricka något? |  |
| ja, ok, vi går till baren framför kyrkan |  |
| då går vi, jag bjuder |  |
| tack! skall vi slå oss ner på terrassen? |  |
| ja, absolut |  |
| vad dricker du? |  |
| jag tror att jag skall ta en diabolo och du? |  |
| jag tittar på drickalistan, kanske en citron-Perrier |  |
| mina damer och herrar, önskar ni dricka något? |  |
| ja, jag, jag tar en diabolo tack |  |
| en diabolo med vad då? |  |
| en diabolo med granatäpple tack |  |
| mycket bra, och ni herrn, vad tar ni? |  |
| jag skall ta en mintsaft tack |  |
| genast |  |
| åh vi har det bra på terrassen eller hur? |  |
| ja, suveränt! |  |
| och här är era drickor |  |
| tack så mycket |  |
| är din diabolo god? |  |
| ja, jag älskar granatäpple, vill du smaka? |  |
| nej tack det är ok, vill du smaka min saft? |  |
| åh nej, jag avskyr mint jag |  |
| ok, så synd för dig |  |
| nej, desto bättre för mig |  |

PHRASES DE VOYAGES 1

|  |  |
| --- | --- |
| jag är svensk |  |
| är du svensk ? |  |
| jag är inte norsk |  |
| var bor ni ? |  |
| vi bor i Sverige |  |
| vad heter du ? |  |
| jag heter |  |
| vad heter ni ? |  |
| hur gamla är ni ? |  |
| hur gammal är du ? |  |
| jag är 16 år gammal |  |
| är Sverige bra ? (dvs. är det bra i Sverige ?) |  |
| det är ett vackert land |  |
| är ni trötta ? |  |
| vi är dödströtta |  |
| jag är i full form |  |
| jag är sjuk |  |
| jag har lite ont |  |
| hur mår ni ? |  |
| jag mår inte bra/det är inte bra |  |
| sådär |  |
| jag fryser |  |
| är ni hungriga ? |  |
| vi är törstiga |  |
| vi är inte hungriga |  |
| jag svettas/jag är varm |  |
| jag är sömning |  |
| har ni gått mycket ? |  |
| vad har ni gjort idag ? |  |
| vi har varit i Eiffeltornet |  |

PHRASES DE VOYAGES 2

|  |  |
| --- | --- |
| jag letar efter en klädesbutik |  |
| säljer ni tröjor här ? |  |
| kan jag hjälpa er ? |  |
| tar man hand om er ? |  |
| behöver ni hjälp ? |  |
| skulle ni kunna hjälpa mig tack ? |  |
| jag skulle bara vilja titta lite tack |  |
| har ni blomiga blusar ? |  |
| vilken storlek har ni ? |  |
| vilken är er skostorlek ? |  |
| se här de senaste modellerna |  |
| finns det andra modeller ? |  |
| finns det inte andra storlekar ? |  |
| jag gillar inte den här modellen |  |
| byxan är för bred |  |
| byxan är för trång (sitter åt för mycket) |  |
| den är för liten |  |
| kan jag (få) prova den ? |  |
| vill ni prova den ? |  |
| var är provhytterna ? |  |
| jaha, passar skjortan ? |  |
| byxan är för kort/lång |  |
| vilken färg önskar ni ? |  |
| det är på modet |  |
| blusarna är på rea |  |
| en randig tröja |  |
| en prickig skjorta |  |
| en rutig byxa |  |
| jag tar den/det |  |
| den passar er bra |  |

PHRASES DE VOYAGES 3

|  |  |
| --- | --- |
| hejsan, två bröd tack |  |
| varsågod herrn, var det bra så ? |  |
| två chokladbröd också tack |  |
| och varsågod, var det allt ? |  |
| en giffel också tack |  |
| och här är giffeln, är det allt ? |  |
| ja, vad kostar det ? |  |
| det blir 3,50 euro tack |  |
| jag skulle vilja ha en paj tack |  |
| ja självklart med vilken smak ? |  |
| med citron tack |  |
| vad har ni ? |  |
| vi har pajer med körsbär, med plommon och med jordgubbar |  |
| jag vill ha den där tack |  |
| ja, det är en blixt |  |
| vad är det med ? |  |
| det är med kaffe(smak) |  |
| finns det andra sorter ? |  |
| ja, det finns blixtar med choklad och med pistasch |  |
| vad heter det där ? |  |
| det där, det är en kärleksbrunn |  |
| är det gott ? |  |
| ja, den är väldigt söt |  |
| och det där, vad är det ? |  |
| det är en vulkanlava |  |
| vad är det i den ? |  |
| det finns mandel och nötter i den |  |
| jag tar en maräng då |  |
| ja, var det bra med detta ? |  |
| det är allt frun |  |

PHRASES DE VOYAGES 4

|  |  |
| --- | --- |
| på järnvägsstationen |  |
| man måste stämpla biljetterna |  |
| se upp för tågets avgång |  |
| dörrarnas automatiska stängning |  |
| konduktören kontrollerar biljetterna |  |
| i vilken vagn är vi ? |  |
| vi är i vagn 15 |  |
| finns det en servering på tåget ? |  |
| det finns en kringvandrande försäljning |  |
| det finns en restaurangvagn |  |
| tåget gör uppehåll på Vichys station |  |
| två minuters stopp |  |
| var vänlig glöm ingenting |  |
| allt bagage måste märkas |  |
| tåget kommer in på stationen |  |
| tåget skall avgå |  |
| vår avgång är nära förestående |  |
| franska SJ önskar er välkomna ombord på detta tåg |  |
| detta tåg går till Grenoble (har G som mål) |  |
| byte till Nevers klockan 14.11 |  |
| tåget kommer att avgå från perrong nummer 11 spår H |  |
| se till så att ni inte har glömt något |  |
| en sittplats |  |
| ursäkta mig, det är min plats |  |
| är det ledigt här ? |  |
| är det någon här ? (sitter det någon här?) |  |
| det är upptaget här |  |
| sätt er ned |  |
| er biljett tack |  |
| tågets ändstation |  |

PHRASES DE VOYAGES 5

|  |  |
| --- | --- |
| varirån kommer ni ? |  |
| varifrån är ni ? |  |
| var bor ni ? |  |
| i vilken klass är ni ? |  |
| det är långt borta Sverige |  |
| känner ni till Auvergne ? |  |
| vart skall ni (åka) ? |  |
| hur lång tid stannar ni ? |  |
| trivs ni i Sverige ? |  |
| hur många är ni ? |  |
| var bor ni ? (tillfälligt boende som turist) |  |
| var är er ansvarige person ? |  |
| är ni på skolresa ? |  |
| vad har ni besökt ? |  |
| röker ni ? |  |
| vad lyssnar på på för musik ? |  |
| hur gamla är ni ? |  |
| är det första gången som ni kommer till Frankrike ? |  |
| hur dags åkte ni ? |  |
| hur dags kommer tåget fram ? |  |
| har ni sovit bra ? |  |
| har ni nyckel 34 tack |  |
| har ni ett lakan till tack ? |  |
| finns det toaletter här ? |  |
| kan jag få gå på toaletten tack ? |  |
| förstår ni franska ? |  |
| talar ni svenska ? |  |
| hur säger man « tack » på svenska ? |  |
| är det ett vackert land Sverige ? |  |
| i vilken stad bor ni ? |  |

PHRASES DE VOYAGES 6

|  |  |
| --- | --- |
| en biljett tack |  |
| hur många zoner ? |  |
| två zoner tack |  |
| en biljett för dagen tack |  |
| har ni en tunelbanekarta tack ? |  |
| 6 euro tack |  |
| varsågod 50 euro |  |
| oj oj oj, har ni inte växel ? |  |
| ni har inte mindre sedlar ? |  |
| jag har inte mindre |  |
| jag har inte växel |  |
| ledsen, det är allt som jag har |  |
| sätt in biljetten i maskinen |  |
| ta tillbaka biljetten |  |
| biljettkontroll tack |  |
| den är inte giltig |  |
| jag har tappat bort min biljett |  |
| det är inte den riktiga |  |
| se upp för ficktjuvar |  |
| stäng era väskor |  |
| utgången |  |
| byte |  |
| tunnelbanevagn |  |
| låt folk gå förbi |  |
| kan vi gå av ? |  |
| flytta på er |  |
| alla går av |  |
| se upp för (trapp)steget |  |
| det är en teknisk incident |  |
| använd inte de nedfällbara sätena |  |

PHRASES DE VOYAGES 7

|  |  |
| --- | --- |
| hejsan, önskar ni äta ? |  |
| hejsan, ja vi är tre |  |
| ute eller inne ? |  |
| ute tack |  |
| se här ett bord för tre |  |
| tack, matsedeln tack |  |
| varsågod, önskar ni en fördrink ? |  |
| ja, tre diabolo tack |  |
| mycket bra och till förrätt ? |  |
| vi tar en lantpâté tack |  |
| och till huvudrätt ? |  |
| jag skulle vilja ha en kyckling med pommes-frites |  |
| och ni ? |  |
| jag tar en köttbit, tack |  |
| vilken stekning ? |  |
| medium tack |  |
| och jag, jag tar fisk tack |  |
| mycket bra och vad vill ni dricka ? |  |
| en flaska mineralvatten tack |  |
| okolsyrat eller kolsyrat ? |  |
| utan kolsyra tack |  |
| kan jag få dessertmenyn tack ? |  |
| önskar ni en ost ? |  |
| kan jag få mer bröd tack ? |  |
| en tillbringare vatten tack |  |
| vad finns det för efterrätter ? |  |
| en glass utan vispgrädde tack |  |
| har ni brylépudding ? |  |
| vilket tillbehör ? (till huvudrätten) |  |
| pommes-frites, pasta, ris, grönsaker |  |

PHRASES DE VOYAGES 8

|  |  |
| --- | --- |
| jag vet inte |  |
| jag förstår inte |  |
| jag vill inte |  |
| jag är inte |  |
| jag har inte |  |
| det finns inte/inga |  |
| vi har inte (några...) |  |
| har ni inte.... ?/ ni har inte.... |  |
| jag känner inte till |  |
| jag hittar inte |  |
| jag gillar inte |  |
| ni tycker inte om, gillar ni inte... ? |  |
| ni känner inte till |  |
| ni talar inte svenska ( ?) |  |
| jag talar inte kinesiska |  |
| jag ser inte (jag förstår inte) |  |
| vi är inte härifrån |  |
| det är inte varmt här |  |
| jag tror inte (det) |  |
| han kommer inte |  |
| hon ser inte |  |
| ni förstår inte |  |
| det är inte bra |  |
| det är inte dyrt |  |
| jag tycker inte, jag anser inte, jag tror inte (det) |  |
| vi har inte tid |  |
| det är inte bra, jag mår inte bra |  |
| jag vill inte ha mer |  |
| jag äter inte... |  |
| jag kan inte |  |

PHRASES DE VOYAGES 9

|  |  |
| --- | --- |
| du har rätt |  |
| du har fel |  |
| jag misstar mig |  |
| du misstar dig |  |
| jag har rätt |  |
| jag har inte fel |  |
| jag misstar mig inte |  |
| det är falskt, fel |  |
| det är sant, riktigt |  |
| det är inte korrekt |  |
| det är inte sant |  |
| du ljuger |  |
| det är inte så, (det stämmer inte) |  |
| det är korrekt |  |
| jag har gjort ett fel |  |
| jag misstog mig |  |
| ni har rätt |  |
| ni har fel |  |
| ni misstar er |  |
| jag hade fel |  |
| jag ljög |  |
| « jag säger sant » (jag säger det som är sant) |  |
| det är sanningen |  |
| vilken lögn |  |
| han har ljugit, han ljög |  |
| jag ljuger inte |  |
| vilket fel |  |
| tror du mig ? |  |
| jag tror dig |  |
| tro (på) mig |  |

PHRASES DE VOYAGES 10

|  |  |
| --- | --- |
| jag har ont i huvudet |  |
| du har ont i ryggen |  |
| han har ont i foten |  |
| hon har ont i tänderna |  |
| vi har ont i benen |  |
| ni har ont i magen |  |
| de har ont i halsen |  |
| jag är sjuk |  |
| jag känner mig inte bra |  |
| gå till läkaren |  |
| medeciner |  |
| finns det ett apotek i närheten ? |  |
| var har ni ont ? |  |
| gör det ont ? |  |
| jag vill ha tabletter mot huvudet |  |
| jag har lust att spy |  |
| jag har spytt |  |
| har ni feber ? |  |
| jag fryser |  |
| har ni frossa ? |  |
| jag är allergisk mot pollen |  |
| jag är yr i huvudet |  |
| han har gaser i magen |  |
| jag har förkylning |  |
| ni måste stanna i värmen |  |
| jag ger er ett recept (jag gör) |  |
| ni måste gå till en läkare |  |
| jag hostar mycket |  |
| hon har en näsa som rinner |  |
| jag har kroppsvärk |  |

[småprata](http://www.franska.be/exercices/exercices3/stadefrancais/smaprata1.htm); fråga varandra, prata om helgen som varit; [unes](http://www.franska.be/exercices/exercices3/stadefrancais/unes11.pdf) des journaux

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **raconte ce que tu as fait samedi matin à 06h00** | **quel temps est-ce qu’il a fait ce week-end ?** | **qu’est-ce que vous avez acheté ce week-end ?** | **demande ce qu’a fait ton camarade dimanche** |
| **un évènement drôle/sympa le week-end passé** | **qu’est-ce qui s’est passé en Suède ce week-end ?** | **raconte ce que tu as fait ce week-end** | **vous avez fait du sport ce week-end ?** |
| **qu’est-ce que vous n’avez pas fait ce week-end ?** | **un résultat sportif important ce week-end ?** | **qu’est-ce que vous avez regardé à la télé ce week-end ?** | **quelque chose que tu n’as pas aimé ce week-end ?** |
| **demande ce qu’a fait ton camarade vendredi soir** | **qu’est-ce qui s’est passé dans le monde ce week-end ?** | **qu’est-ce que vous avez mangé ce week-end ?** | **vous vous êtes couchés à quelle heure samedi soir ?** |
| **parfois**  **souvent**  **ne....jamais**  **peut-être**  **rarement**  **toujours** | **vendredi**  **soixante-quatorze**  **étonné**  **une clé**  **trouver**  **18.15** | **konstig**  **hemsk**  **elak**  **snäll**  **arg**  **ledsen**  **glad** | **rolig**  **otrolig**  **trött**  **fattig**  **rik**  **dum** |

**sporta**

|  |  |
| --- | --- |
| sportar du mycket Céline? | tu fais beaucoup de sport Céline? |
| nej inte så mycket och du? | non pas trop, et toi? |
| ja, jag sportar varje dag | oui, je fais du sport tous les jours |
| vad håller du på med för slags sport? | qu’est-ce que tu fais comme sport? |
| på måndagar spelar jag tennis med Maria | le lundi je fais du tennis avec Maria |
| och på tisdagar spelar du golf med min bror? | et le mardi tu joues au golf avec mon frère? |
| ja, just det, och på tisdagkvällar styrketränar jag | oui, c’est ça, et mardi soir je fais de la musculation |
| jag simmar lite på tisdagkvällar | je fais un peu de natation le mardi soir |
| åh, jag går till badhuset på onsdagmorgonar | ah moi je vais à la piscine le mercredi matin |
| jag gillar att simma | j’aime bien nager |
| ja, det är trevligt, det är en bra sport | oui, c’est sympa, c’est un bon sport |
| och vad gör du på onsdag eftermiddag? | et qu’est-ce que tu fais mercredi après-midi? |
| jag klättrar med Laurence | je fais de l’escalade avec Laurence |
| det är en mästarinna det! | c’est une championne ça! |
| ja, hon har vunnit många medaljer | oui, elle a gagné beaucoup de médailles |
| och på torsdagarna vilar du dig? | et le jeudi tu te reposes? |
| åh nej, på torsdagar spelar jag ishockey | ah non, le jeudi je joue au hockey sur glace |
| går du till skridskobanan? | tu vas à la patinoire? |
| ja, och ibland på vintern åker vi skridskor på sjön | oui, et parfois en hiver on fait du patin sur le lac |
| spelar du inomhushockey också? | tu joues aussi au hockey en salle? |
| nej inte ofta, men på fredagar spelar jag curling | non, pas souvent, mais le vendredi je joue au curling |
| vad håller du på med för sport på lördagar? | et qu’est-ce que tu fais comme sport le samedi? |
| på lördagar gympar jag | le samedi je fais de la gymnastique |
| och på söndagar? sportar du då också? | et le dimanche? tu fais du sport aussi? |
| absolut, jag joggar och jag spelar volleyboll | absolument, je fais du footing et je joue au volleyball |
| hör du, du är en riktig sportkvinna du! | dis-donc, tu es une grande sportive toi! |
| tja, jag tycker bra om sport och om fysiska aktiviteter | bof, j’aime bien le sport et les activités physiques |
| bra, nu skall vi gå och spela bowling! | bon, maintenant on va aller jouer au bowling! |
| ok, det är kul! | d’accord, c’est marrant! |

**gå och ta en glas**

|  |  |
| --- | --- |
| tjenare Christian! vad gör du? | salut Christian! qu’est-ce que tu fais? |
| tjenare Sophie! jag gör ingenting särskilt och du? | salut Sophie! je ne fais rien de spécial et toi? |
| inte jag heller, skall vi gå och dricka något? | moi non plus, on va aller boire un coup? |
| ja, ok, vi går till baren framför kyrkan | oui, d’accord, on va au bar devant l’église |
| då går vi, jag bjuder | c’est parti, je t’invite |
| tack! skall vi slå oss ner på terrassen? | merci! on s’installe en terrasse? |
| ja, absolut | oui, absolument |
| vad dricker du? | qu’est-ce que tu bois? |
| jag tror att jag skall ta en diabolo och du? | je crois que je vais prendre un diabolo et toi? |
| jag tittar på drickalistan, kanske en citron-Perrier | je regarde la carte des boissons, peut-être un Perrier-citron |
| mina damer och herrar, önskar ni dricka något? | messieurs-dames, vous désirez boire quelque chose? |
| ja, jag, jag tar en diabolo tack | oui, moi, je prends un diabolo s’il vous plaît |
| en diabolo med vad då? | un diabolo à quoi? |
| en diabolo med granatäpple tack | un diabolo-grenadine s’il vous plaît |
| mycket bra, och ni herrn, vad tar ni? | très bien, et vous monsieur, qu’est-ce que vous prenez? |
| jag skall ta en mintsaft tack | je vais prendre un sirop à la menthe, s’il vous plaît |
| genast | tout de suite |
| åh vi har det bra på terrassen eller hur? | ah on est bien en terrasse hein? |
| ja, suveränt! | oui, super |
| och här är era drickor | et voilà vos boissons |
| tack så mycket | merci beaucoup |
| är din diabolo god? | il est bon ton diabolo? |
| ja, jag älskar granatäpple, vill du smaka? | oui, j’adore la grenadine tu veux goûter? |
| nej tack det är ok, vill du smaka min saft? | non merci ça va, tu veux goûter mon sirop? |
| åh nej, jag avskyr mint jag | ah non, je déteste la menthe moi |
| ok, så synd för dig | d’accord, tant pis pour toi |
| nej, desto bättre för mig | non, tant mieux pour moi |

PHRASES DE VOYAGES 1

|  |  |
| --- | --- |
| jag är svensk | je suis Suédois |
| är du svensk ? | tu es Suédois ? |
| jag är inte norsk | je ne suis pas Norvégien |
| var bor ni ? | vous habitez où ? |
| vi bor i Sverige | on habite en Suède |
| vad heter du ? | tu t’appelles comment ? |
| jag heter | je m’appelle |
| vad heter ni ? | vous vous appelez comment ? |
| hur gamla är ni ? | vous avez quel âge ? |
| hur gammal är du ? | tu as quel âge ? / quel âge as-tu ? |
| jag är 16 år gammal | j’ai 16 ans |
| är Sverige bra ? (dvs. är det bra i Sverige ?) | c’est bien la Suède ? |
| det är ett vackert land | c’est un beau pays |
| är ni trötta ? | vous êtes fatigués ? |
| vi är dödströtta | on est crevé |
| jag är i full form | je suis en pleine forme |
| jag är sjuk | je suis malade |
| jag har lite ont | j’ai un peu mal |
| hur mår ni ? | comment allez-vous ? |
| jag mår inte bra/det är inte bra | ça va pas |
| sådär | comme ci comme ça |
| jag fryser | j’ai froid |
| är ni hungriga ? | vous avez faim ? |
| vi är törstiga | on a soif |
| vi är inte hungriga | on n’a pas faim |
| jag svettas/jag är varm | j’ai chaud |
| jag är sömning | j’ai sommeil |
| har ni gått mycket ? | vous avez beaucoup marché ? |
| vad har ni gjort idag ? | qu’est-ce que vous avez fait aujourd’hui ? |
| vi har varit i Eiffeltornet | on a été à la Tour Eiffel |

PHRASES DE VOYAGES 2

|  |  |
| --- | --- |
| jag letar efter en klädesbutik | je cherche un magasin de vêtements |
| säljer ni tröjor här ? | vous vendez des pulls ici ? |
| kan jag hjälpa er ? | je peux vous aider ? |
| tar man hand om er ? | on s’occupe de vous ? |
| behöver ni hjälp ? | vous avez besoin d’aide ? |
| skulle ni kunna hjälpa mig tack ? | vous pourriez m’aider, s’il vous plaît ? |
| jag skulle bara vilja titta lite tack | je voudrais juste regarder un peu, s’il vous plaît |
| har ni blomiga blusar ? | vous avez des chemisiers à fleurs ? |
| vilken storlek har ni ? | quelle taille faites-vous ? |
| vilken är er skostorlek ? | quelle est votre pointure ? |
| se här de senaste modellerna | voici les derniers modèles |
| finns det andra modeller ? | il y a d’autres modèles ? |
| finns det inte andra storlekar ? | il n’y a pas d’autres tailles ? |
| jag gillar inte den här modellen | je n’aime pas ce modèle |
| byxan är för bred | le pantalon est trop large |
| byxan är för trång (sitter åt för mycket) | le pantalon serre trop |
| den är för liten | il/elle est trop petit(e) |
| kan jag (få) prova den ? | je peux l’essayer ? |
| vill ni prova den ? | vous voulez l’essayer ? |
| var är provhytterna ? | où sont les cabines d’essayage ? |
| jaha, passar skjortan ? | alors, la chemise va bien ? |
| byxan är för kort/lång | le pantalon est trop court/long |
| vilken färg önskar ni ? | quelle couleur désirez-vous ? |
| det är på modet | c’est à la mode |
| blusarna är på rea | les chemisiers sont en soldes |
| en randig tröja | un pull rayé |
| en prickig skjorta | une chemise à pois |
| en rutig byxa | un pantalon à carreaux |
| jag tar den/det | je le/la prends |
| den passar er bra | il/elle vous va bien |

PHRASES DE VOYAGES 3

|  |  |
| --- | --- |
| hejsan, två bröd tack | bonjour, deux baguettes, s’il vous plaît |
| varsågod herrn, var det bra så ? | voilà monsieur, et avec ça ? |
| två chokladbröd också tack | deux pains au chocolat aussi, s’il vous plaît |
| och varsågod, var det allt ? | et voici, ce sera tout ? |
| en giffel också tack | un croissant aussi, s’il vous plaît |
| och här är giffeln, är det allt ? | et tenez le croissant, c’est tout ? |
| ja, vad kostar det ? | oui, c’est combien ? |
| det blir 3,50 euro tack | ça fait 3,50 euros, s’il vous plaît |
| jag skulle vilja ha en paj tack | je voudrais une tarte, s’il vous plaît |
| ja självklart med vilken smak ? | oui bien sûr, à quoi ? (à quel parfum ?) |
| med citron tack | au citron, s’il vous plaît |
| vad har ni ? | qu’est-ce que vous avez ? |
| vi har pajer med körsbär, med plommon och med jordgubbar | on a des tartes aux cerises, aux prunes et aux fraises |
| jag vill ha den där tack | je veux celui-là, s’il vous plaît |
| ja, det är en blixt | oui, c’est un éclair |
| vad är det med ? | c’est à quoi ? |
| det är med kaffe(smak) | c’est au café |
| finns det andra sorter ? | il y a d’autres sortes ? |
| ja, det finns blixtar med choklad och med pistasch | oui, il y a des éclairs au chocolat et à la pistache |
| vad heter det där ? | ça s’appelle comment ça ? |
| det där, det är en kärleksbrunn | ça c’est un puits d’amour |
| är det gott ? | c’est bon ? |
| ja, den är väldigt söt | oui, c’est très sucré |
| och det där, vad är det ? | et ça, qu’est-ce que c’est ? |
| det är en vulkanlava | c’est une lave de volcan |
| vad är det i den ? | qu’est-ce qu’il y a dedans ? |
| det finns mandel och nötter i den | il y a des amandes et des noix dedans |
| jag tar en maräng då | je prends une meringue alors |
| ja, var det bra med detta ? | oui, avec ceci ? |
| det är allt frun | c’est tout madame |

PHRASES DE VOYAGES 4

|  |  |
| --- | --- |
| på järnvägsstationen | à la gare |
| man måste stämpla biljetterna | il faut composter les billets |
| se upp för tågets avgång | attention au départ du train |
| dörrarnas automatiska stängning | la fermeture automatique des portes |
| konduktören kontrollerar biljetterna | le contrôleur vérifie les billets |
| i vilken vagn är vi ? | on est dans quelle voiture ? |
| vi är i vagn 15 | on est dans la voiture 15 |
| finns det en servering på tåget ? | il y a une restauration dans le train ? |
| det finns en kringvandrande försäljning | il y a une vente ambulante |
| det finns en restaurangvagn | il y a une voiture-restaurant |
| tåget gör uppehåll på Vichys station | le train desservira la gare de Vichy |
| två minuters stopp | deux minutes d’arrêt |
| var vänlig glöm ingenting | veuillez ne rien oublier |
| allt bagage måste märkas | tout bagage doit être étiqueté |
| tåget kommer in på stationen | le train arrive en gare |
| tåget skall avgå | le train va partir |
| vår avgång är nära förestående | notre départ est imminent |
| franska SJ önskar er välkomna ombord på detta tåg | la SNCF vous souhaite la bienvenu à bord de ce train |
| detta tåg går till Grenoble (har G som mål) | ce train est à destination de Grenoble |
| byte till Nevers klockan 14.11 | correspondance pour Nevers à 14.11 |
| tåget kommer att avgå från perrong nummer 11 spår H | le train partira de quai numéro 11, voie H |
| se till så att ni inte har glömt något | rassurez-vous de rien avoir oublié |
| en sittplats | une place assise |
| ursäkta mig, det är min plats | excusez-moi, c’est ma place |
| är det ledigt här ? | c’est libre ici ? |
| är det någon här ? (sitter det någon här?) | il y a quelqu’un ici ? |
| det är upptaget här | c’est occupé ici |
| sätt er ned | asseyez-vous |
| er biljett tack | votre billet s’il vous plaît |
| tågets ändstation | le terminus du train |

PHRASES DE VOYAGES 5

|  |  |
| --- | --- |
| varirån kommer ni ? | vous venez d’où ? |
| varifrån är ni ? | vous êtes d’où ? |
| var bor ni ? | vous habitez où ? |
| i vilken klass är ni ? | vous êtes en quelle classe ? |
| det är långt borta Sverige | c’est loin la Suède |
| känner ni till Auvergne ? | vous connaissez l’Auvergne ? |
| vart skall ni (åka) ? | vous allez où ? |
| hur lång tid stannar ni ? | vous restez combien de temps ? |
| trivs ni i Sverige ? | ça vous plaît en Suède ? |
| hur många är ni ? | vous êtes combien ? |
| var bor ni ? (tillfälligt boende som turist) | vous logez où ? |
| var är er ansvarige person ? | où est votre responsable ? |
| är ni på skolresa ? | vous êtes en voyage scolaire ? |
| vad har ni besökt ? | qu’est-ce que vous avez visité ? |
| röker ni ? | vous fumez ? |
| vad lyssnar på på för musik ? | qu’est-ce que vous écoutez comme musique ? |
| hur gamla är ni ? | vous avez quel âge ? |
| är det första gången som ni kommer till Frankrike ? | c’est la première fois que vous venez en France ? |
| hur dags åkte ni ? | vous êtes partis à quelle heure ? |
| hur dags kommer tåget fram ? | le train arrive à quelle heure ? |
| har ni sovit bra ? | vous avez bien dormi ? |
| har ni nyckel 34 tack | vous avez la clé 34 s’il vous plaît |
| har ni ett lakan till tack ? | vous avez encore un drap s’il vous plaît ? |
| finns det toaletter här ? | il y a des toilettes ici ? |
| kan jag få gå på toaletten tack ? | je peux aller aux toilettes s’il vous plaît ? |
| förstår ni franska ? | vous comprenez le français ? |
| talar ni svenska ? | vous parlez suédois ? |
| hur säger man « tack » på svenska ? | comment dit-on « merci » en suédois ? |
| är det ett vackert land Sverige ? | c’est un beau pays, la Suède ? |
| i vilken stad bor ni ? | vous habitez (dans) quelle ville ? |

PHRASES DE VOYAGES 6

|  |  |
| --- | --- |
| en biljett tack | un ticket s’il vous plaît |
| hur många zoner ? | combien de zones ? |
| två zoner tack | deux zones s’il vous plaît |
| en biljett för dagen tack | un ticket pour la journée s’il vous plaît |
| har ni en tunelbanekarta tack ? | vous avez un plan de métro s’il vous plaît ? |
| 6 euro tack | 6 euros s’il vous plaît |
| varsågod 50 euro | voilà 50 euros |
| oj oj oj, har ni inte växel ? | oh là là, vous n’avez pas de monnaie ? |
| ni har inte mindre sedlar ? | vous n’avez pas des billets plus petits ? |
| jag har inte mindre | je n’ai pas moins |
| jag har inte växel | je n’ai pas de monnaie |
| ledsen, det är allt som jag har | désolé, c’est tout ce que j’ai |
| sätt in biljetten i maskinen | mettez le ticket dans la machine |
| ta tillbaka biljetten | reprenez le ticket |
| biljettkontroll tack | contrôle de tickets s’il vous plaît |
| den är inte giltig | il n’est pas valable |
| jag har tappat bort min biljett | j’ai perdu mon ticket |
| det är inte den riktiga | ce n’est pas le bon |
| se upp för ficktjuvar | attention aux pick-pocket |
| stäng era väskor | fermez vos sacs |
| utgången | la sortie |
| byte | la correspondance |
| tunnelbanevagn | la rame de métro |
| låt folk gå förbi | laissez passer les gens |
| kan vi gå av ? | on peut descendre ? |
| flytta på er | poussez-vous |
| alla går av | tout le monde descend |
| se upp för (trapp)steget | attention à la marche |
| det är en teknisk incident | il y a un incident technique |
| använd inte de nedfällbara sätena | ne pas utiliser les strapontins |

PHRASES DE VOYAGES 7

|  |  |
| --- | --- |
| hejsan, önskar ni äta ? | bonjour, vous désirez manger ? |
| hejsan, ja vi är tre | bonjour, oui on est trois |
| ute eller inne ? | en terrasse ou à l’intérieur (en salle)? |
| ute tack | en terrasse s’il vous plaît |
| se här ett bord för tre | voilà une table pour trois |
| tack, matsedeln tack | merci, la carte s’il vous plaît |
| varsågod, önskar ni en fördrink ? | voilà, désirez-vous un apéritif ? |
| ja, tre diabolo tack | oui, trois diabolos s’il vous plaît |
| mycket bra och till förrätt ? | très bien et comme entrée ? |
| vi tar en lantpâté tack | on prend une terrine campagnarde svp |
| och till huvudrätt ? | et comme plat de résistance ? |
| jag skulle vilja ha en kyckling med pommes-frites | je voudrais un poulet-frites s’il vous plaît |
| och ni ? | et vous ? |
| jag tar en köttbit, tack | je prends une bavette s’il vous plaît |
| vilken stekning ? | la cuisson/quelle cuisson ? |
| medium tack | à point s’il vous plaît |
| och jag, jag tar fisk tack | et moi, je prends du poisson s’il vous plaît |
| mycket bra och vad vill ni dricka ? | très bien et qu’est-ce que vous voulez boire ? |
| en flaska mineralvatten tack | une bouteille d’eau minérale s’il vous plaît |
| okolsyrat eller kolsyrat ? | plate ou pétillante ?/gazeuse ou non gazeuse ? |
| utan kolsyra tack | sans gaz s’il vous plaît |
| kan jag få dessertmenyn tack ? | je peux avoir la carte des desserts s’il vous plaît ? |
| önskar ni en ost ? | vous désirez un fromage ? |
| kan jag få mer bröd tack ? | je peux avoir encore du pain s’il vous plaît ? |
| en tillbringare vatten tack | une carafe d’eau s’il vous plaît |
| vad finns det för efterrätter ? | qu’est-ce qu’il y a comme desserts ? |
| en glass utan vispgrädde tack | une glace sans Chantilly s’il vous plaît |
| har ni brylépudding ? | vous avez de la crème brûlée ? |
| vilket tillbehör ? (till huvudrätten) | comme garniture ? |
| pommes-frites, pasta, ris, grönsaker | des frites, des pâtes, du riz, des légumes |

PHRASES DE VOYAGES 8

|  |  |
| --- | --- |
| jag vet inte | je ne sais pas |
| jag förstår inte | je ne comprends pas |
| jag vill inte | je ne veux pas |
| jag är inte | je ne suis pas |
| jag har inte | je n’ai pas |
| det finns inte/inga | il n’y a pas de |
| vi har inte (några...) | on n’a pas de |
| har ni inte.... ?/ ni har inte.... | vous n’avez pas de |
| jag känner inte till | je ne connais pas |
| jag hittar inte | je ne trouve pas |
| jag gillar inte | je n’aime pas |
| ni tycker inte om, gillar ni inte... ? | vous n’aimez pas ( ?) |
| ni känner inte till | vous ne connaissez pas |
| ni talar inte svenska ( ?) | vous ne parlez pas suédois ( ?) |
| jag talar inte kinesiska | je ne parle pas chinois |
| jag ser inte (jag förstår inte) | je ne vois pas |
| vi är inte härifrån | on n’est pas d’ici |
| det är inte varmt här | il ne fait pas chaud |
| jag tror inte (det) | je ne crois pas |
| han kommer inte | il ne vient pas |
| hon ser inte | elle ne voit pas |
| ni förstår inte | vous ne comprenez pas |
| det är inte bra | ce n’est pas bien |
| det är inte dyrt | ce n’est pas cher |
| jag tycker inte, jag anser inte, jag tror inte (det) | je ne pense pas |
| vi har inte tid | on n’a pas le temps |
| det är inte bra, jag mår inte bra | ça ne va pas |
| jag vill inte ha mer | je n’en veux plus |
| jag äter inte... | je ne mange pas de |
| jag kan inte | je ne peux pas |

PHRASES DE VOYAGES 9

|  |  |
| --- | --- |
| du har rätt | tu as raison |
| du har fel | tu as tort |
| jag misstar mig | je me trompe |
| du misstar dig | tu te trompes |
| jag har rätt | j’ai raison |
| jag har inte fel | je n’ai pas tort |
| jag misstar mig inte | je ne me trompe pas |
| det är falskt, fel | c’est faux |
| det är sant, riktigt | c’est vrai |
| det är inte korrekt | ce n’est pas correct |
| det är inte sant | ce n’est pas vrai |
| du ljuger | tu mens |
| det är inte så, (det stämmer inte) | ce n’est pas ça |
| det är korrekt | c’est correct |
| jag har gjort ett fel | j’ai fait une erreur |
| jag misstog mig | je me suis trompé |
| ni har rätt | vous avez raison |
| ni har fel | vous avez tort |
| ni misstar er | vous vous trompez |
| jag hade fel | j’ai eu tort |
| jag ljög | j’ai menti |
| « jag säger sant » (jag säger det som är sant) | je dis vrai |
| det är sanningen | c’est la vérité |
| vilken lögn | quel mensonge |
| han har ljugit, han ljög | il a menti |
| jag ljuger inte | je ne mens pas |
| vilket fel | quelle erreur |
| tror du mig ? | tu me crois ? |
| jag tror dig | je te crois |
| tro (på) mig | crois-moi |

PHRASES DE VOYAGES 10

|  |  |
| --- | --- |
| jag har ont i huvudet | j’ai mal à la tête |
| du har ont i ryggen | tu as mal au dos |
| han har ont i foten | il a mal au pied |
| hon har ont i tänderna | elle a mal aux dents |
| vi har ont i benen | nous avons mal aux jambes |
| ni har ont i magen | vous avez mal au ventre |
| de har ont i halsen | ils ont mal à la gorge |
| jag är sjuk | je suis malade |
| jag känner mig inte bra | je ne me sens pas bien |
| gå till läkaren | aller chez le médecin |
| medeciner | des médicaments |
| finns det ett apotek i närheten ? | il y a une pharmacie près d’ici ? |
| var har ni ont ? | où avez-vous mal ? |
| gör det ont ? | ça fait mal ? |
| jag vill ha tabletter mot huvudet | je veux des cachets pour la tête |
| jag har lust att spy | j’ai envie de vomir |
| jag har spytt | j’ai vomi |
| har ni feber ? | vous avez de la température ? |
| jag fryser | j’ai froid |
| har ni frossa ? | vous avez des frissons ? |
| jag är allergisk mot pollen | je suis allergique au pollen |
| jag är yr i huvudet | j’ai la tête qui tourne |
| han har gaser i magen | il a des ballonnements au ventre |
| jag har förkylning | j’ai la crève |
| ni måste stanna i värmen | il faut rester au chaud |
| jag ger er ett recept (jag gör) | je vous fais une ordonnance |
| ni måste gå till en läkare | il faut consulter un médecin |
| jag hostar mycket | je tousse beaucoup |
| hon har en näsa som rinner | elle a le nez qui coule |
| jag har kroppsvärk | j’ai des courbatures |